



مثل الزارع

The sower parable

❖ بعدما روى السيد المسيح مثل الزارع يقول الكتاب "فسأله تلاميذه قائلين ما عسى أن يكون هذا المثل. فقال. لكم قد أعطي أن تعرفوا أسرار ملكوت الله. وأما للتباين فيأمثال" يتكلم السيد المسيح عن أسرار الملكوت فما هي هذه الأسرار؟ وفي الفترة ما بين القيامة والصعود ظل السيد المسيح يكلم التلاميذ عن الأمور المختصة بملكوت الله لم يذكر الكتاب هذه الأمور أو يشرحها. والسيد المسيح في تعاليمه عن الأمور المختصة بالملكوت كان كثيراً ما يتكلم بأمثال ولا يشرحها حتى لا يفهمها إلا الذي يريد أن يفهم. فالتعليم بالأمثال كان ولا يزال يفرق بين أبناء الملكوت وأبناء العالم أما "لكم قد أعطي أن تعرفوا أسرار ملكوت الله".

❖ عندما قال الكتاب أن المسيح كان يكلمهم عن الأمور المختصة بملكوت الله كان يكلمهم عن نفوسهم، كان يكلمهم عن خلاصهم، كان يكلمهم عن كل الأمور المختصة بكنيسته على الأرض، كان يكلمهم عن الكرازة بإسمه، كان يكلمهم عن الترتيبات داخل الكنيسة، كان يكلمهم بلا شك عن سر الإفخارستيا، كان يكلمهم عن انه هو "الله ظهر في الجسد" ... لا أستطيع أن أحصر المواضيع التي كان يكلمهم عنها، لكنها كلها كانت أمور مختصة بملكوت الله سواء كانت تخص كنيسته على الأرض أم كنيسته في السماء. كما أن السيد المسيح لم يشرح من أمثاله إلا مثل الزارع وترك شرحها للكنيسة كذلك سلم الأمور المختصة بالملكوت لتلاميذه لكي يسلموها للكنيسة كتعاليم معاشة تحيا بها.

❖ لكن ما هو شكل السماء. إن ما نعرفه عن السماء ضئيل جداً ولو سألنا بولس الرسول الذي إختطف إلى السماء الثالثة نراه يقول "ما لم تر عين ولم تسمع أذن ولم يخطر على بال إنسان ما أعده الله للذين يحبونه" (٢ كو ١٢: ٢). يعطينا سفر الرؤيا وصفاً لمدينة الله يقول القديس يوحنا الحبيب "وذهب بي بالروح إلى جبل عظيم عال وأراني المدينة العظيمة اورشليم المقدسة نازلة من السماء من عند الله لها مجد الله ولمعاتها شبه أكرم حجر كحجر يشب بلوري. وكان لها سور عظيم وعال وكان لها اثنا عشر باباً.....وسور المدينة كان له اثنا عشر أساساً وعليها أسماء رسل الخروف الإثني عشر. والذي كان يتكلم معي كان معه قصبية من ذهب لكي يقيس المدينة وأبوابها وسورها.. وكان بناء سورها من يشب والمدينة ذهب نقي شبه زجاج نقي..... ولم أر فيها هيكل لأن الرب الله القادر على كل شيء هو والخروف هيكلها. والمدينة لا تحتاج إلى الشمس ولا إلى القمر ليضيئا فيها لأن مجد الله قد أثارها والخروف سراجها".

❖ هذه هي السماء التي نسعى إليها ونرجوها ونطلب من الله أن تكون نصيبنا.

❖ The Lord Jesus Christ spoke to the multitudes with the sower parable "Then His disciples asked Him, saying, What does this parable mean? And He said, To you it has been given to know the mysteries of the kingdom of God, but to the rest it is given in parables" (Luke 8 : 9, 10). The Lord Jesus Christ speaks about the mysteries of the kingdom of God, what are those mysteries?, the Lord did also speak to the disciples of the things pertaining to the kingdom of God During the time between His Resurrection and His Ascension but, the Bible did not mention what are those things nor explained them but left them to those who want to understand. Teaching by parables was and is still distinguishing between the children of the kingdom of God and the children of the world "To you it has been given to know the mysteries of the kingdom of God".

❖ When the Bible said that the Lord spoke to them of the things pertaining to the kingdom of God He was speaking about their souls, about their salvation, about every thing that concerned His church on earth, about preaching His Name, about the arrangements inside the church, and without doubt He spoke to them about the Mystery of the Eucharist, He was speaking also about Himself being "God manifested in the flesh".... I can not count the subjects about which He was speaking to them, but it was all things related to the kingdom of God whether concerning His church on earth or in heaven. The Lord explained only the parable of the sower and left all other parables to the church; He also did give the things pertaining to the kingdom of God to His disciples to give it to the church to live by it.

❖ But what does heaven look like? What we know about heaven is so little. If we ask Saint Paul who was caught up to the third heaven, he says "Eye has not seen, nor ear heard, Nor have entered into the heart of man The things which God has prepared for those who love Him." (2Corinthians 12 : 2). Revelation gives us a description of the city of God when Saint John the beloved says "And he carried me away in the Spirit to a great and high mountain, and showed me the great city, the holy Jerusalem, descending out of heaven from God, having the glory of God. Her light was like a most precious stone, like a jasper stone, clear as crystal. Also she had a great and high wall with twelve gates, and names written on them, which are the names of the twelve tribes of the children of Israel... And he who talked with me had a gold reed to measure the city, its gates, and its wall. The construction of its wall was of jasper; and the city was pure gold, like clear glass. But I saw no temple in it, for the Lord God Almighty and the Lamb are its temple. The city had no need of the sun or of the moon to shine in it, for the glory of God illuminated it. The Lamb is its light" (Revelation 21: 10 – 23).

❖ That is the heaven we hope for, long to and ask God to be ours.

Church News and Schedule by telephone

274-1589

Church's website www.stmarkmontreal.ca

For visitation, please contact any of the fathers and leave a message

Fr. Pishoy Saad: 514-274-6119 fr_pishoy@hotmail.com

Fr. Mikhail Aziz: 514-278-3859 frmikhail@copticmail.com

Service schedule

مواعيد الخدمة

+ Meeting of St. John the beloved	Tue	11	AM	+ إجتماع أسرة ماريوحنا الحبيب
+ Confessions	Tue	4 - 7½	PM	+ إعترافات
+ Prayer Meeting	Thu	7 - 8	PM	+ إجتماع صلاة
+ St. Monica and St. Augustine group meeting	Thu	8 - 9	PM	+ إجتماع أسرة القديسة مونيكا والقديس أغسطينوس
+ Holy Liturgy	Fri	8 - 10	AM	+ القداس الإلهي
+ Youth Meeting	Fri	8 - 9½	PM	+ إجتماع الشباب
+ Coptic hymns class (KG - Grade 6)	Sat	1½ - 3	PM	+ درس ألحان و قبطي (grade 6 - KG)
+ Sons of Light Club	Sat	2½-7	PM	+ نادي أبناء النور
+ Coptic hymns class (high school & +)	Sat	6 - 7½	PM	+ درس ألحان و قبطي (high school & +)
+ Vespers prayer, Bible study and praises	Sat	7½	PM	+ عشية، درس كتاب، تسبحة
+ Holy Liturgy	Sun	8½- 11½	AM	+ القداس الإلهي
+ Sunday School	Sun	12 - 1	PM	+ مدارس الأحد
+ Meeting of the Eritrean brethren	Sun	1 - 2	PM	+ إجتماع الأخوة الإرتريين

أخبار الكنيسة

1. تمت بنعمة الله رسامة القس أنطونيوس عطالله كاهناً على مذبح القديس مارمرقس يوم الثلاثاء ١١ نوفمبر ٢٠٠٨ بيد قداسة البابا شنودة الثالث. نشكر الله على هذه النعمة ونصلى من أجل حبيبنا القس أنطونيوس فميروك لنا جميعاً.
2. تقيم أسرة القديسة مونيكا والقديس أغسطينوس حفل لصالح الراعي وأم النور لخدمة المعتمدين بمصر يوم الأحد ١٤ ديسمبر وتباع التذاكر بالقاعة.
3. درس الكتاب بعد عشية السبت القادم من سفر اللاويين.
4. إجتماع أسرة ماريوحنا الحبيب يوم الثلاثاء القادم.

خطوبة مباركة

تهنيء الكنيسة أحبائها بالخطوبة المباركة وترجو لهما تمام الفرح بالإكليل المقدس:

1. فرنسوا ميخائيل و جنيفر صليب
2. باسم نيقولا وكريستينا

CHURCH NEWS

1. By the grace of God His Holiness Pope Shenouda III ordained father Antonios Atalla as priest in Saint Mark church on Tuesday, November 11, 2008. we thank God for this grace and pray for our beloved father Antonios. Congratulations to all of us.
2. Saint Monica and Saint Augustine group will be holding a fundraising dinner for the sake of the Shepherd & Mother of Light to help the poor people of Egypt. The fundraising will be on Sunday, December 14, 2008. tickets are available at the Church's hall.
3. Next Saturday's Bible study will be from the book of Leviticus.
4. Meeting of Saint John the beloved will be next Tuesday.

Blessed Engagement

The Church congratulates her beloved for the blessed engagement and wishes them the complete happiness by the Holy Matrimony

1. Francois Mikhail and Jennifer Salib
2. Bassem Nicola and Christina